

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1983-1984**

13 OCTOBRE 1983

Projet de loi portant approbation du Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, fait à Genève le 25 mars 1972

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. T. DECLERCQ**

La conclusion de la Convention Unique sur les stupéfiants (1961) avait essentiellement pour but de coordonner et d'unifier les dispositions d'une série de conventions et accords intervenus antérieurement en vue de combattre l'abus et le trafic illicite de stupéfiants.

La Convention Unique institua une commission des stupéfiants, qui est un organe de l'ECOSOC, et un organe international de contrôle, auquel les gouvernements doivent fournir annuellement une évaluation des besoins en stupéfiants, ainsi que des statistiques relatives à la fabrication, aux stocks, à la consommation, aux saisies, etc. Les données concernant les exportations et importations — qui sont soumises à un régime de licences — doivent être transmises trimestriellement.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Van der Elst, président; Chabert, Close, Coppens, Daems, Mme De Backer-Van Ocken, MM. de Bruyno, Delmotte, De Seranno, du Monceau de Bergendal, Geldolf, Gijls, Mme Hanquet, MM. Humblet, Marmenout, Van Herck et T. Declercq, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Deprez, Van den Broeck et Vanhaverbeke.

R. A 12717*Voir :*

Document du Sénat :

465 (1982-1983) : N° 1.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1983-1984**

13 OKTOBER 1983

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Protocol houdende wijziging van het Enkelvoudig Verdrag inzake verdovende middelen van 1961, opgemaakt te Genève op 25 maart 1972

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
DOOR DE HEER T. DECLERCQ**

Het sluiten van het Enkelvoudig Verdrag inzake verdovende middelen (1961) beoogde in de eerste plaats de coördinatie en de eenmaking van de bepalingen van een reeks overeenkomsten en akkoorden die voordien waren tot stand gekomen om het misbruik en de sluikhandel in verdovende middelen te bestrijden.

Het Enkelvoudig Verdrag stelde enerzijds een commissie voor verdovende middelen in als orgaan van de ECOSOC, en anderzijds een internationaal comité van toezicht, waaraan de regeringen jaarlijks een raming van de behoeften aan verdovende middelen moeten toezenden evenals statistische gegevens over de vervaardiging, de voorraden, de consumptie, de inbeslagnemingen, enz. De gegevens betreffende in- en uitvoer — die aan een stelsel van vergunningen zijn onderworpen — dienen elk kwartaal te worden meegedeeld.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Van der Elst, voorzitter; Chabert, Close, Coppens, Daems, Mevr. De Backer-Van Ocken, de heren de Bruyne, Delmotte, De Seranno, du Monceau de Bergendal, Geldolf, Gijls, Mevr. Hanquet, de heren Humblet, Marmenout, Van Herck en T. Declercq, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Deprez, Van den Broeck en Vanhaverbeke.

R. A 12717*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

465 (1982-1983) : N° 1.

Le Protocole de 1972 renforce les pouvoirs de l'Organe de Contrôle et lui permet notamment d'exercer une surveillance plus stricte sur la culture du pavot à opium et sur la fabrication de stupéfiants synthétiques.

D'autre part, les Etats contractants s'engagent à prendre toutes les mesures possibles pour prévenir l'abus des stupéfiants et pour assurer le dépistage, le traitement, l'éducation, la réadaptation et la réintégration sociale des toxicomanes.

Enfin, le Protocole prévoit que les infractions graves dans le domaine du trafic illicite des stupéfiants doivent être considérées comme des cas d'extradition.

**

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
T. DECLERCQ.

Le Président,
F. VAN DER ELST.

Het Protocol van 1972 versterkt de bevoegdheden van het Comité van Toezicht, en maakt onder meer een striktere controle mogelijk op de teelt van opiumpavaver en op het vervaardigen van synthetische verdovende middelen.

Anderzijds verbinden de Verdragsluitende Staten zich alle mogelijke maatregelen te nemen om het misbruik van verdovende middelen te voorkomen en om de opsporing, de behandeling, de opvoeding, de revalidatie en de sociale wederaanpassing van de verslaafden te bevorderen.

Ten slotte stelt het Protokol dat de ernstige strafbare feiten op het gebied van de sluikhandel in verdovende middelen moeten worden beschouwd als gevallen die aanleiding geven tot uitlevering.

**

Het ontwerp van wet is aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd met dezelfde eenparigheid.

De Verslaggever,
T. DECLERCQ.

De Voorzitter,
F. VAN DER ELST.